

## ANNEXURE

(i) Whether the dispute raised by the Bharathiya Road Transport Corporation Workshop Labour Union against the management of M/s. Pondicherry Road Transport Corporation Limited, over charter of demands such as promotion, incentive, overtime, night duty allowance, regularisation of JTM, etc. are justified or not? If justified, what relief they are entitled to?

(ii) To compute the relief, if any, awarded in terms of money, if it can be so computed .

(By order)

**S. THAMMU GANAPATHY,**  
Under Secretary to Government (Labour).

**புதுச்சேரி அரசு  
சுற்றுலாத் துறை**

எண் 409/சு.து/காறை/2013-14.

**அறிவிப்பு**

17-6-2013 அன்று வெளியிடப்பட்ட ஏல அறிவிப்பு எண் 409/சு.து/காறை/2013-14-ன் படி நடைபெற்ற அனைத்து ஏல நடவடிக்கைகளும் இவ்வறிவிப்பின் வழியே முற்றிலுமாக நீக்கப்படுகிறது. மறு ஏலம் பற்றிய அறிவிப்பு விரைவில் வெளியிடப்படும்.

காணக்கால், 2013 *வர்பு ஆகஸ்ட் மீ 7* உ.

**கா. தெட்சிணாமூர்த்தி,**  
உதவி இயக்குநர்.

**புதுச்சேரி அரசு  
பொதுப்பணித் துறை**

**கட்டடங்கள் மற்றும் சாலைகள் (வடக்கு) கோட்டம்**

**ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு**

புதுச்சேரி அரசு, பொதுப்பணித் துறை வடக்குப் பிரிவு அலுவலகத்திற்குச் சொந்தமான பழுதடைந்த/உபயோகமற்ற அலுவலக உபகரணங்கள் அனைத்தையும் ஏலத்தில் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. விருப்பமுள்ள ஏலதாரர்கள் மேற்கண்ட பொருட்களை 18-9-2013 மற்றும் 19-9-2013 அன்று காலை 9.00 மணி முதல் மாலை 3.00 மணி வரை நேரில் வந்து அனுமதி பெற்று பார்வையிடலாம்.

3. முத்திரையிடப்பட்ட உறையின்மீது “பழுதடைந்த/உபயோகமற்ற பொருட்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” எனக் குறிப்பிட்டு செயற்பொறியாளர், கட்டடங்கள் மற்றும் சாலைகள் (வடக்கு) கோட்டம், பொதுப்பணித் துறை,

லபோர்தொனே வீதி, புதுச்சேரி-605 001 என்ற முகவரிக்கு வரும் 19-9-2013 அன்று மாலை 3.00 மணிக்குள் வந்து சேரும்படி அனுப்பி வைக்கப்படவேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அனைத்தும் அன்றைய தினமே (19-9-2013) மாலை 4.00 மணிக்கு வருகை தந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்கள் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகள் முன்னிலையில் திறக்கப்படும். அன்றைய தினம் அரசு விடுமுறை நாளாக இருப்பின் அதற்கு அடுத்த அலுவலக தினத்தன்று ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் மேற்குறிப்பிட்ட நேரம் வரை பெறப்பட்டு திறக்கப்படும்.

4. கேட்புத்தொகை குறையும் படசத்தில், வாய்மொழி மூலம் ஏலம் விடப்படும். அதிகபட்சமான தொகை கோரும் ஏலதாரருக்கே ஏலம் விடப்படும்.

5. ஏலதாரர்கள் முன்வைப்புத் தொகையாக ₹ 500 (ரூபாய் ஐநூறு மட்டும்) வங்கி வரைவோலையாக செயற்பொறியாளர், கட்டடங்கள் மற்றும் சாலைகள் (வடக்கு) கோட்டம், பொதுப்பணித் துறை, புதுச்சேரி என்ற பெயரில் எடுத்து ஒப்பந்தப்புள்ளியுடன் இணைத்து அனுப்ப வேண்டும். வெற்றிபெறாத ஏலதாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஏலம் முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.

6. பத்தி ஒன்றில் சொல்லப்பட்ட அனைத்துப் பொருட்களும் வெற்றிபெற்ற ஏலதாரரால் ஏலம் எடுக்கப்பட்டுவிட்டது என்கிற சான்றிதழ் அந்தந்தப் பொறுப்பாளரிடமிருந்து இவ்வலுவலகத்தால் பெற்ற பிறகே மேற்கண்ட முன்வைப்புத் தொகை திருப்பித்தரப்படும்.

7. வெற்றிபெற்ற ஏலதாரர்கள் விற்பனை வரியுடன் சேர்த்து முழுத்தொகையையும் செலுத்திவிட்ட பின்னர் இரண்டு நாட்களுக்குள் மேற்கண்ட பொருட்களை தங்களது சொந்த செலவிலேயே எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். ஏலப்பொருட்களின் தரம் மற்றும் எடையினைப்பற்றி இவ்வலுவலகம் பொறுப்பேற்காது.

8. எந்தவித காரணமும் கூறாமல் ஏலத்தை ரத்து செய்யவும் வேறு தேதிக்கு மாற்றவும் கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமை உண்டு. இதில் ஏதேனும் உடன்பாடின்றி ஏற்பட்டால், அடியிற்கையொப்பமிட்டவரின் முடிவே இறுதியானது.

புதுச்சேரி, 2013 *வர்பு ஆகஸ்ட் மீ 7* உ.

**செயற்பொறியாளர்.**

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
PUBLIC WORKS DEPARTMENT  
BUILDINGS AND ROADS (NORTH) DIVISION**

*Puducherry, the 7th August 2013.*

## TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited for the purchase of unserviceable/obsolete articles and some other items which are stored at the Office of the Executive Engineer, Buildings and Roads (North) Division, Public Works Department, Puducherry.

2. The intending tenderers may inspect the items in the stores section on 18-9-2013 and 19-9-2013 from 9.00 a.m. to 3.00 p.m. during working hours with our permission.

3. Tender should be addressed to the Executive Engineer, Buildings and Roads (North) Division, Public Works Department, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of unserviceable articles" should be reached to the undersigned on or before 19-9-2013 at 3.00 p.m. The tender received will be opened on the same day *i.e.*, 19-9-2013 at 4.00 p.m. in the presence of the tenderers or their representatives who are present. If the scheduled date of auction happens to be a holiday, the date of receipt and opening of tenders will automatically be postponed to the next working day at the same time.

4. The abovesaid items are kept in the store in-as-is-where-is basis for public auction.

5. The earnest money deposit of ₹ 500 (Rupees five hundred only) drawn in favour of the Executive Engineer, Buildings and Roads (North) Division, Public Works Department, Puducherry should be submitted along with the tenders. The earnest money deposit will be returned to the unsuccessful tenderers after completing the tender process.

6. The tender will be knocked down in favour of the highest bidder. If all the tenders knocked below the amount fixed by the Government, the oral auction will commence on the same day.

7. The successful bidder should pay the entire amount immediately plus sales tax soon after the confirmation of the tender sale and take delivery of the available materials at his own risk. Subsequently the unserviceable articles should be cleared by the successful bidder within two days after completing the tender process.

8. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all the tenders without assigning any reason.

**List of items for condemnation**

Sl. No.	Description of the items	Quantity
(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
1	Steel almirah (big)	1
2	Steel executive table	1
3	Steel rack (big)	1
4	Steel arm chair	4
5	Computer chair	3
6	Executive revolving chair	3
7	Wooden revolving chair	1
8	Wooden almirah (big) with glass door	1
9	Wooden arm chair	2
10	Typewriting machine	2
11	Bicycle	11
12	Ceiling fan	1
13	Wall-clock	3
14	Water kettle (S.S.)	1
15	Water kettle (plastic)	1
16	Duplicating machine	1
17	Sump motor	2
18	Suitcase	2
19	Stainless steel drum	3
20	Paper-cutting machine	1

**EXECUTIVE ENGINEER.**

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
AGRICULTURE DEPARTMENT  
OFFICE OF THE HYDROGEOLOGIST-II  
STATE GROUND WATER UNIT AND SOIL CONSERVATION**

*Puducherry, the 19th August 2013.*

**PUBLIC AUCTION-CUM- TENDER NOTICE**

Sealed tenders on behalf of the President of India are invited by the Hydrogeologist-II, State Ground Water Unit and Soil Conservation, Agriculture Department, Thattanchavady, Puducherry-605 009 for the purchase of condemned iron scrap, electrical scrap, drill rod scrap, cage wheel scrap, etc. belonging to the Office of the Hydrogeologist-II, State Ground Water Unit and Soil Conservation, Agriculture Department in as-is-where-is condition.

2. Copies of the tender schedules with terms and sales conditions can be had from this office on payment of ₹ 104 (Rupees one hundred and four only) inclusive of tax (non-refundable) in person by cash or can be downloaded from this department's website <http://agri.puducherry.gov.in>. Cost of the tender schedule so downloaded should be sent along with the sealed tenders by a separate demand draft drawn in favour of "The Drawing and Disbursing Officer, State Ground Water Unit and Soil Conservation, Agriculture Department, Thattanchavady, Puducherry-605 009" payable at Puducherry. The last date for sale of tender schedule and submission of sealed tenders are as detailed below:

- |     |  |    |   |
|-----|--|----|---|
| (a) | Last date for sale of tender schedule in person                        | .. | 8-10-2013 up to 1.00 p.m.                     |
| (b) | Last date for downloading tender schedule from the official website.   | .. | 8-10-2013 up to 1.00 p.m.                     |
| (c) | Last date for submission of sealed tender either by post or in person. | .. | 8-10-2013 up to 3.00 p.m.                     |
| (d) | Date of conducting open auction  | .. | At 3.30 p.m. on 8-10-2013                     |
| (e) | Date of opening the sealed tender                                      | .. | Soon after open auction is over on 8-10-2013. |

3. Open auction will be conducted first by the tender committee in the presence of the tenderers or their authorised representatives who choose to be present and then the received sealed tenders will be opened in the Office of the Hydrogeologist-II, State Ground Water Unit and Soil Conservation, Agriculture Department, Thattanchavady, Puducherry-605 009.

**V. RADHAKRISHNAN,**  
Hydrogeologist-II.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**DIRECTORATE OF STATIONERY AND PRINTING**

*Puducherry, the 22nd August 2013.*

NOTICE INVITING E-TENDER FOR THE SUPPLY OF AUTOMATIC REEL TO SHEET  
RULING (WEB RULING) / FLEXO PRINTING MACHINE AND WIRE STITCHING MACHINE

"e-Tenders" are invited on behalf of the President of India by the Chairman, Committee for Centralised Purchase of Automatic Reel to Sheet Ruling (Web Ruling) / Flexo Printing Machine and Wire Stitching Machine for use in the Directorate of Stationery and Printing, Puducherry.

1. The tenderers for supply of Automatic Reel to Sheet Ruling (Web Ruling)/Flexo Printing Machine and Wire Stitching Machine shall hold valid sales tax registration certificate with the Government.

2. The tenderers must have a minimum of three years experience in the field and their average annual turnover for the last 3 years 2010-11, 2011-12 and 2012-13 must be not less than ₹ 35 lakhs.

3. The tenderer who quotes for the supply of Automatic Reel to Sheet Ruling (Web Ruling)/Flexo Printing Machine and Wire Stitching Machine must be either the manufacturer or their authorised stockist. Detailed information of the "Manufacturer" must be enclosed along with the tender.

4. Bidders should submit their tender online at the Government website <https://pudutenders.gov.in> with proof of payment of tender fee ₹ 156 (by demand draft) drawn in favour of Senior Accounts Officer, Directorate of Stationery and Printing, Puducherry, payable at Puducherry. This amount is not refundable.

5. The tender details and 'Terms and conditions' may also be downloaded from the website [www.pon.nic.in](http://pon.nic.in) and <http://styandptg.puducherry.gov.in> for reference only. Tenders will be processed online only, hence hard copy submission will not be accepted.

6. The technical tender and other documents will be evaluated only on receipt of tender fee and earnest money deposit as demand draft as specified in the tender document in a separate sealed cover superscribed as "Tender fee, earnest money deposit for supply of Automatic Reel to Sheet Ruling (Web Ruling)/Flexo Printing Machine and Wire Stitching Machine" on or before 13-9-2013 (4.00 p.m.) at the Directorate of Stationery and Printing, Puducherry-605 009.

Sl. No.	Subject	Date and time
(1)	(2)	(3)
1	Date of pre-bid meeting for the bidders	2-9-2013 at 4.00 p.m.
2	Bid submission start date	5-9-2013 at 9.00 a.m.
3	Last date of submission of tender fee, earnest money deposit and technical bid.	13-9-2013 at 4.00 p.m.
4	Last date of submission of tender online	16-9-2013 at 4.00 p.m.
5	Date of opening of technical bid online by the committee	16-9-2013 at 4.15 p.m.
6	Date of opening of financial bid online by the committee	Will be intimated after finalisation of "Cover A".

(If these days happen to be a holiday the next working day will be the date for item Nos. 1, 2, 3 and 4).

7. Tenderers are requested to stick on to the date and time specified strictly. Tenders will be accepted only if submitted in the prescribed manner. Tenderers are requested to read the instructions help for contractors, information about digital signature certificate, resources required and bidder's manual kit at the home page of the website <https://pudutenders.gov.in> before submission of tender through online.

Sl. No.	Tender description	Tender I.D.	Tender reference	Tender fee (inclusive of sales tax)	Earnest money deposit
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Automatic Reel to Sheet Ruling (Web Ruling)/Flexo Printing Machine.			156	₹ 1,00,000
2	Wire Stitching Machine with four stitching heads.			156	₹ 1,00,000

Phone No. : 0413 - 2250482 Fax No. : 0413-2250357 Helpdesk@eprocurement : 0413-2220225 Toll free : 18002337315

**M. KRISHNAMOORTHY,**  
Director.

**காரைக்கால் நகராட்சி**  
**ஆபத்தான நிறுவனங்கள்**  
**அறிவிப்பு**

கீழ்க்கண்ட நபர் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை காரைக்கால் நகராட்சியின் எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் ஒப்புதல் வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி A. சித்ரா அற்புதமேரி, க/பெ. P. அந்தோணி ஜான் ராஜ், எண் 49, செபஸ்தியார் கோயில் வீதி, தர்மபுரம், காரைக்கால்.	M/s. ஷெர்லி எண்டர்பிரைசஸ், மறு அளவை எண் 101/7pt., நகர எண் 2/21, பழைய அளவை எண் 297/4c pt., வார்டு-E, பிளாக்-5, எண் 49, செபஸ்தியார் கோயில் வீதி, தர்மபுரம், காரைக்கால்.	பை தயாரித்தல்	5 குதிரைத் திறன்.	5